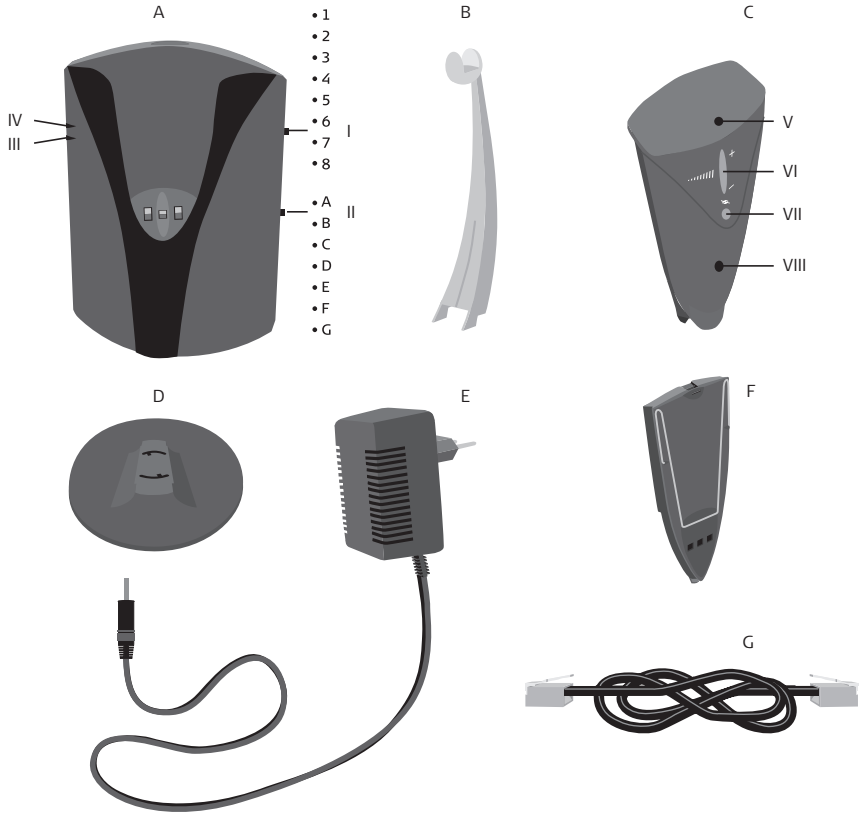


<b>User guide</b>	<b>ENG</b>	▶	<b>1</b>
<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>D</b>	▶	<b>8</b>
<b>Guide d'utilisation</b>	<b>F</b>	▶	<b>15</b>
<b>Manual del usuario</b>	<b>ES</b>	▶	<b>22</b>
<b>Guia do utilizador</b>	<b>P</b>	▶	<b>29</b>
<b>Istruzioni d'uso</b>	<b>I</b>	▶	<b>36</b>
<b>Gebbruikersshandleiding</b>	<b>NL</b>	▶	<b>43</b>
<b>Brugsanvisning</b>	<b>DK</b>	▶	<b>50</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>SE</b>	▶	<b>56</b>
<b>Käyttöohje</b>	<b>FIN</b>	▶	<b>62</b>
<b>Technical Data</b>		▶	<b>68</b>



# English

## GN Ellipse – Box contents



### A Base unit

- I Microphone volume control
- II Telephone termination switch
- III On-line indicator
- IV Battery charging indicator

### B Headset stand

### C Remote unit

- V On-line indicator
- VI Volume control
- VII Mute button
- VIII Link button





### D Stand

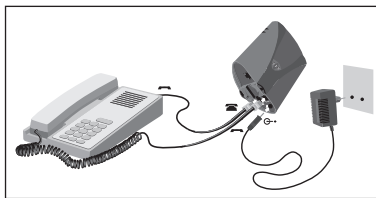
### E Power adaptor

### F Remote unit battery

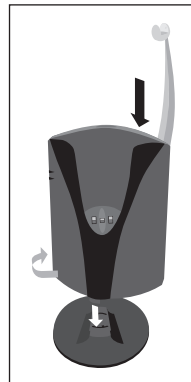
### G Cord with modular plugs

## Assembling the GN Ellipse

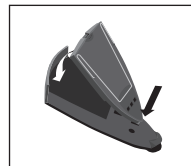
1. Disconnect handset cord from telephone and connect it to socket marked  at the bottom of base unit (A). Connect cord with modular plugs (G) to handset socket marked  on the telephone and to socket marked  at the bottom of the base unit. Connect power unit adaptor (E) to socket marked  at the bottom of base unit, and then to a power socket. Switch on power.



2. Mount base unit on stand (D) by turning clockwise until secure. The three cords can extend from the front or back of the base unit as you wish. Mount the headset stand (B) on top of the base unit.



3. Insert battery (F) at rear of remote unit (C) by sliding into place until it clicks.

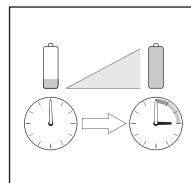


4. Connect headset to bottom of remote unit using the Quick-Disconnect connector.
5. Insert remote unit into base unit. Both sides of base unit can be used. The battery charging indicator (IV) on base unit will light up. This side will be referred to as the front of the base unit.



## Before setting up GN Ellipse to your telephone

6. The battery for the remote unit is not charged when delivered. Place remote unit with battery in base unit for at least 1 hour before making the adjustments below. It takes 3 hours to fully charge the battery.

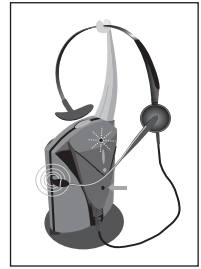


**Note:** If your telephone has volume control, set the volume in the middle position.

## Checking the system

7. Switch on the headset connection by pressing the link button (VIII) on the remote unit. The on-line indicator (III) on front of base unit will light up and the on-line indicator (V) on top of remote unit starts flashing. The system is now working.

If the lights are off, the system is in handset mode. Press the link button (VIII) once to switch to headset mode. If the on-line indicator does not flash, recheck assembly from Step 1.



## Setting up GN Ellipse to your telephone

Do not use the Link button during the set-up. Lift of the handset manually (or, if available on your telephone, press the headset button).

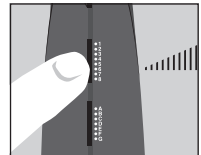
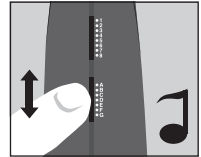
8. Put on your headset.
9. Lift the handset of the telephone manually (or, if available on your telephone, press the headset button) and listen for a dial tone in your headset.



10. If there is no dial tone, adjust the telephone termination switch (II) at the rear of base unit. Move from A to G until the dial tone is clear. If the dial tone is just as clear in position A as in G, leave switch in position A.

## Adjusting microphone volume

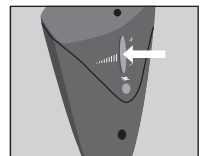
11. Put on your headset. Lift the handset of the telephone manually (or, if available on your telephone, press the headset button) and listen for a dial tone in your headset.
12. Call someone and ask the person to help you evaluate the volume of your voice.
13. Adjust the microphone volume control (I) from 1 to 8 by talking in the headset in each position. When the person you are talking to finds the sound level good, you have the correct setting. If the best setting is 7 or 8, you may have to move the telephone termination switch (A-G) to G.



## Functions on the remote unit

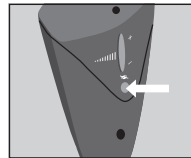
### Adjusting the volume

14. To turn up or reduce volume in your headset, press successively towards + or - on the volume control (VI) on the remote unit. When the volume reaches maximum or minimum, you will hear a signal in your headset (see Technical Data).



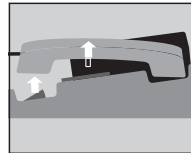
### Muting the microphone

15. To talk without your caller hearing you, press the mute button (VII) on the remote unit. You are still able to hear your caller. When the microphone is muted, you will hear a signal every 15 seconds in your headset (see Technical Data).



### Answering calls with the remote unit

16. When you are not at your desk, you can answer incoming calls with the remote unit, if you have installed the GN 1000 RHL supplied by GN Netcom on your telephone.

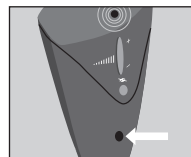


17. When you receive an incoming call, the remote unit will buzz and the GN 1000 RHL sends a ring tone to your headset (see Technical Data). Press the red link button (VIII) on the remote unit. The GN 1000 RHL will lift the handset from your telephone and connect your call. To hang up, press the link button (VIII) again.



### Headset/handset switch

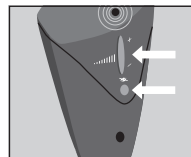
18. You can switch between headset and handset by pressing the link button (VIII) on the remote unit. The on-line indicators (III and V) will light up when the system is in headset mode and turn off when in handset mode.



### Adjusting the buzzer setting

19. You can choose between four different buzzer settings:

- 1 Max volume
- 2 Medium volume
- 3 Minimum volume
- 4 Buzzer muted



To adjust the buzzer, the system must be in handset mode (see step 18).

Press simultaneously the upper and lower part of the volume button (VI) and the mute button (VII) at the same time to enter buzzer setting mode. The on-line indicator on the remote unit will light up. Press the upper or lower part of the volume button (VI) to go through the four available buzzer settings. To leave the buzzer setting mode, stop pressing the buttons when the desired setting has been reached. Within 5 seconds, the setting will be stored and the on-line indicator will switch off.

### Making or receiving calls with the GN Ellipse

To fully experience the freedom of a cordless headset, remove the remote unit from the base unit and clip it to your belt or put it in your pocket. You can now move freely up to 150 meters away from the base unit, depending on the environment in your office building. If you move out of transmission range, GN Ellipse lets you know by means of a signal every 10 seconds in your headset (see Technical Data).

### Using GN Ellipse

Follow this instruction if you do not have a GN 1000 RHL.

Put on your headset.

Make sure that you have a connection between the remote and the base unit. The on-line indicator (V) on

the remote unit is flashing. (see Technical Data). If the on-line indicator is not flashing, press the link button (VIII).

Pick up the handset (or, if available on your telephone, press the headset button) to get a dial tone or answer a call.

To make a call, dial the desired number.

To end the call, put down the handset (or, if available on your telephone, press the release button).

To make or accept further calls, you just have to pick up the handset and wait for a dial tone or answer a call.

Alternatively, if you wish to silence your headset completely between calls, press the link button (VIII) after a call is ended and press it again to re-establish link before answering or making calls.

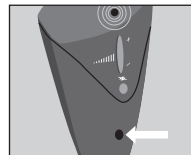
### Using GN Ellipse and a GN 1000 RHL

Put on your headset.

Answer the call or wait for dial tone by pressing the link button (VIII) on the remote unit.

To make a call, dial the desired number.

To end the call, press the link button (VIII) on the remote unit.



### Charging the battery

20. When the GN Ellipse is not in use, place the remote unit in the base. This ensures optimum battery lifetime. When placed in the base unit, the battery charging indicator (IV) automatically lights up and the remote unit is being charged. It takes 3 hours to fully charge the battery. If you use GN Ellipse in between, charging takes longer. A fully charged battery provides up to 12 hours of talktime. With an extra battery placed on the other side of the base unit, it is possible to double the talktime up to 24 hours. If battery power gets too low, GN Ellipse lets you know by sending a series of signals every 20 seconds in your headset (see Technical Data).



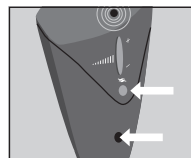
### Battery discharge

To ensure optimum battery lifetime, the battery should be completely discharged regularly. A discharge/recharge cycle will take app. 2 hours. When fully discharged, the battery will automatically be recharged. If the remote unit is removed from the base unit during the discharge, this will automatically be cancelled and the system will resume normal operation.

21. Place remote unit in the base unit. The GN Ellipse must be on handset mode (on-line indicator (V) on the remote unit is off).

22. Press and hold both the mute button and link button (VIII) for 5 seconds to start the discharge. When the battery is discharging, the on-line indicator (III) and the battery charging indicator (IV) will flash alternately.

**Note:** Only one battery can be placed in the base unit when discharging. Furthermore, the battery must be placed in the base unit before the battery discharge mode is entered by pressing the mute and link button (VIII).



## Troubleshooting

If you do not get a dial tone:

- Check that all cords and jacks are connected correctly.
- Make sure that the Quick-Disconnecter is fully inserted in the remote unit.
- Make sure that the power unit adaptor is plugged in and has power.
- Make sure that the link has been established and that the on-line indicators are lit up.
- Make sure that the battery is properly installed in the remote unit.
- Make sure that the battery is fully charged.
- Make sure that the serial numbers in the bottom of the base unit and on the back of the remote unit match. The numbers must match for operation.

If you hear signals in your headset:

- A signal every 15 seconds means that the mute function is on.
- A signal every 10 seconds means that you are out of range, move closer to base unit.
- A signal every 20 seconds means that the battery is getting low and needs to be charged:
  - For proper charge, make sure that the battery charging indicator is lit when the remote unit is placed in base unit.
  - The battery may need up to three charge and discharge cycles to reach full capacity.

If callers have problems hearing you:

- Make sure that the mute function is off (see Step 15 ).
- Re-adjust the microphone volume as described in Step 11-13.
- Check the position of the headset microphone and make sure that it is placed at the corner of your mouth.
- You may be out of range, move closer to the base unit.
- Noise may be caused, if the base unit is placed too close to your telephone. With an extension cord it is possible to place the GN Ellipse further away from your telephone. Please contact your reseller for further information.

## Safety Instructions

Read the safety instructions below. They contain important information about using GN Ellipse. Keep this user guide for future use.

**⚠ Please note that GN Ellipse uses radio frequency bands not harmonised within EU. Within the EU, the GN Ellipse is intended to be used in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, The Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, United Kingdom and within EFTA in Iceland, Norway and Switzerland.**

- The following GN Netcom headsets can be used with GN Ellipse: GN 2100, GN 2200, GN Profile, GN ADDvantage Plus and GN Optima. All headset models must be CE marked. Please ask your reseller for assistance.
- GN Ellipse is CE marked according to the provisions of the R&TTE Directive 1999/5/EC.
- Never try to dismantle the product yourself. None of the internal components can be repaired by users.
- Avoid exposing GN Ellipse to rain or other liquids.
- The remote unit is equipped with a rechargeable NiMH battery (nickel-metal-hydride). When replacing a used battery, please dispose in an environmentally friendly matter and always in accordance with local regulations.

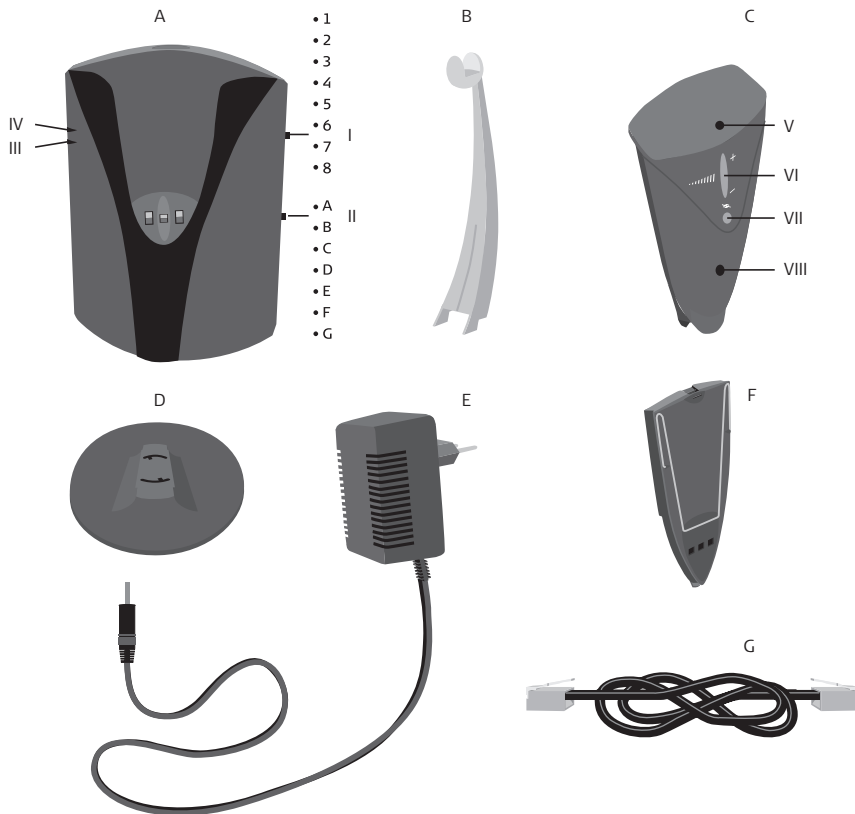


**For Your Information**

- An additional battery can be purchased for GN Ellipse. This prolongs operating time from 12 to 24 hours.
- A GN 1000 RHL enables you to answer calls without returning to your desk to lift the handset from your telephone.  
Please ask your reseller for further information.
- For further information, please visit GN Netcom's homepage at [www.gnnetcom.com](http://www.gnnetcom.com)

# Deutsch

## GN Ellipse – Inhalt der Verpackung



### A Basisstation

- I Mikrophon Lautstärkereger
- II Telefon-Setupschalter
- III Online-Anzeige
- IV Akku-Ladeanzeige

### C Mobilteil

- V Online-Anzeige
- VI Lautstärkereger
- VII Stummtaste/Stummschaltung
- VIII Rufannahmeschalter

### E Netzteiladapter

### F Akku für Mobilteil

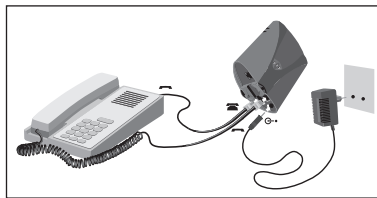
### G Anschlußkabel der Basisstation zum Telefon

### B Headsetständer

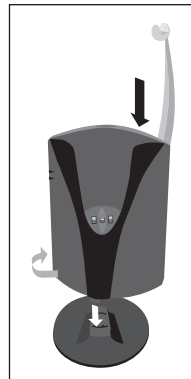
### D Konsole

## Montage/Anschluss der GN Ellipse

1. Ziehen Sie das Handapparat-Kabel vom Telefon ab und verbinden Sie es an der mit \ gekennzeichneten Buchse an der Unterseite der Basisstation (A). Verbinden Sie das mitgelieferte Anschlußkabel (G) an der mit \ gekennzeichneten Handapparatebuchse am Telefon sowie an der mit ☎ gekennzeichneten Buchse an der Unterseite der Basisstation. Schließen Sie den Netzteiladapter (E) an der mit Ⓢ gekennzeichneten Buchse auf der Unterseite der Basisstation und dann an eine Netzsteckdose an.



2. Montieren Sie die Basisstation durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Einrasten auf die Konsole (D). Die drei Anschlusskabel können je nach Wunsch an der Vorder- oder Rückseite der Basisstation herausgeführt werden. Anschließend den Headsetständer (B) auf die Basisstation montieren.



3. Schieben Sie den Akku (F) auf der Rückseite des Mobilteils (C) ein, bis ein Klicken hörbar ist.



4. Schließen Sie das Headset mit Schnelltrennkupplung an der Unterseite des Mobilteils an.

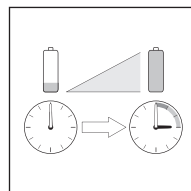
5. Setzen Sie das Mobilteil in die Basisstation ein. Hierzu können beide Ladeschächte/Seiten der Basisstation verwendet werden. Die Akku-Ladeanzeige (IV) an der Basisstation leuchtet nun auf. Diese Seite wird hier als Vorderseite der Basisstation bezeichnet.



## Schritte vor der Einrichtung der GN Ellipse für Ihr Telefon

6. Der Akku des Mobilteils ist bei Lieferung nicht geladen. Stellen Sie das Mobilteil vor den unten beschriebenen Einstellungen mit eingelegtem Akku mindestens eine Stunde zum Aufladen in die Basisstation. Die Gesamtladezeit des Akkus beträgt drei Stunden.

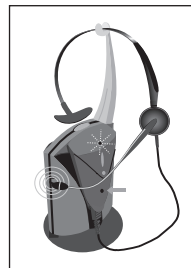
**Hinweis:** Verfügt Ihr Telefon über einen Lautstärkereglers, so stellen Sie diesen in die mittlere Position.



## Systemtest

7. Schalten Sie die Headsetverbindung durch Drücken des Rufannahmeschalters (VIII) am Mobilteil ein. Die Online-Anzeige (III) an der Vorderseite der Basisstation ebenso wie die Online-Anzeige (V) oben auf dem Mobilteil leuchtet auf (ebenso wie die Online-Anzeige (V) oben auf dem Mobilteil). Das System ist nun betriebsbereit.

Leuchten die LED nicht, so ist das System auf Handhörerbetrieb geschaltet. Durch einmaliges Drücken des Rufannahmeschalters (VIII) schalten Sie auf Headsetbetrieb um. Blinkt die Online-Anzeige nicht, überprüfen Sie die Montage ab Punkt 1 nochmals.



## Einrichtung der GN Ellipse für Ihr Telefon

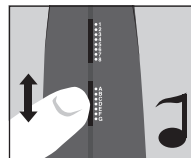
Verwenden Sie während des Einrichtungsvorgangs nicht den Rufannahmeschalter. Heben Sie den Handhörer vom Telefon ab (oder drücken Sie, falls am Telefonapparat vorhanden, den Headsetschalter).

8. Setzen Sie das Headset auf.



9. Heben Sie den Handapparat vom Telefon ab (bzw. drücken Sie die Headset-Taste am Telefon) und achten Sie auf den Wählton im Headset.

10. Wenn Sie keinen Wählton hören, ändern Sie die Einstellungen am Telefon-Setupschalter (II) auf der Rückseite der Basisstation. Schalten Sie schrittweise von A nach G um, bis der Wählton deutlich zu hören ist. Wenn der Wählton in Position A genauso deutlich zu hören ist wie in Position G, lassen Sie den Schalter in Position A.



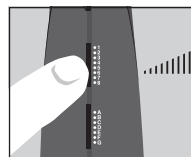
## Einstellung der Mikrofonlautstärke

11. Setzen Sie Ihr Headset auf. Nehmen Sie den Handapparat vom Telefon ab (bzw. drücken Sie die Headset-Taste am Telefon) und achten Sie auf den Wählton im Headset.

12. Rufen Sie jemanden an und bitten Sie Ihren Gesprächspartner, Ihnen bei der Bewertung der Lautstärke Ihrer Stimme zu helfen.

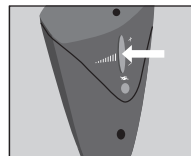


13. Verstellen Sie den Mikrofonlautstärkereglер (I) schrittweise von 1 nach 8 bis Ihre Stimme angenehm und deutlich zu hören ist. Schalten Sie nun auf Handhörerbetrieb, und vergleichen Sie die Sprachqualität. Hört Ihr Gesprächspartner keinen Unterschied, so ist die richtige Einstellung gefunden. Ist die beste Einstellung 7 oder 8, so ist der Telefon-Setupschalter (A-G) in Position G zu stellen.



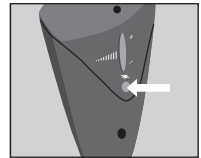
## Funktionen am Mobilteil Lautstärkeregelung

14. Um die Lautstärke im Headset zu verändern, drücken Sie wiederholt auf den Lautstärkereglер (VI) am Mobilteil in Richtung + bzw. -. Wenn die Lautstärke ihr Maximum bzw. Minimum erreicht hat, ist ein Signalton im Headset hörbar. (siehe auch Technische Daten)



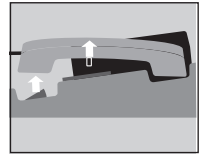
### Mikrofon-Stummschaltung

15. Um sprechen zu können, ohne dass Ihr Gesprächspartner mithören kann, drücken Sie den Stummschalter (VII) am Mobilteil. Sie selbst können Ihren Gesprächspartner weiterhin hören. Bei stummgeschaltetem Mikrofon ertönt alle fünf Sekunden ein Signalton im Headset (siehe Technische Daten).



### Anrufentgegennahme mit dem Mobilteil

16. Mit der ferngesteuerten Gesprächsannahme GN 1000 RHL von GN Netcom können Sie Gespräche auch beim Verlassen des Schreibtisches entgegennehmen, sofern diese am Telefon installiert ist.

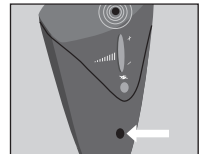


17. Wenn ein Anruf eingeht, sendet der GN 1000 RHL einen Signalton zu Ihrem Mobilteil und es ertönt ein Rufton im Mobilteil bzw. Headset (siehe Technische Daten). Beim Drücken des roten Rufannahmeschalters (VIII) am Mobilteil, hebt nun der GN 1000 RHL den Handapparat am Telefon ab und stellt die Verbindung her. Zum Auflegen den Rufannahmeschalter nochmals drücken.



### Headset-/Telefonhörerwechsel

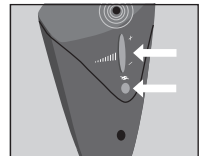
18. Durch Drücken des Rufannahmeknopfes (VIII) am Mobilteil können Sie jederzeit zwischen Telefonhörer- und Headsetbetrieb wechseln. Die Online-Anzeige leuchtet nur, wenn das System auf Headsetbetrieb geschaltet ist.



### Einstellung des Ruftons im Mobilteil

19. Wählen Sie aus den folgenden vier Stufen:

- 1 Maximale Lautstärke
- 2 Mittlere Lautstärke
- 3 Minimale Lautstärke
- 4 Ruftonunterdrückung



Um diese Einstellungen vorzunehmen, muß das System im Telefonhörerbetrieb aktiv sein (siehe unter Punkt 18).

Um den Rufton einzustellen, drücken Sie gleichzeitig den Lautstärkereglер (VI) und die Stummschalttetaste (VII). Die Online-Anzeige des Mobilteils leuchtet auf. Durch Drücken am oberen und unteren Teils des Lautstärkereglers (VI) kann zwischen den vier Stufen gewählt werden. Lassen Sie den Lautstärkereglер und die Stummschalttetaste los - nach fünf Sekunden ist die Einstellung gespeichert. Die Online-Anzeige erlischt.

### Anrufe entgegennehmen und tätigen mit der GN Ellipse

Entdecken Sie die neue Bewegungsfreiheit mit einem schnurlosen Telefon, indem Sie das Mobilteil einfach am Gürtel einhängen oder in die Tasche stecken. Sie können sich nun je nach den Gegebenheiten im Gebäude frei bis zu 150 m von der Basisstation entfernt bewegen. Wenn Sie den Übertragungsbereich verlassen, warnt Sie die GN Ellipse alle 10 Sekunden durch einen Signalton im Headset (siehe Technische Daten).

## Benutzung der GN Ellipse

Anleitung ohne die Verwendung eines GN 1000 RHL

Setzen Sie das Headset auf.

Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen der Basisstation und dem Mobilteil funktioniert. Die Online-Anzeige (V) am Mobilteil leuchtet auf (siehe Technische Daten). Wenn die Anzeige nicht leuchtet, drücken Sie den Rufannahmeschalter (VIII).

Um einen Anruf zu tätigen, nehmen Sie wie gewohnt den Telefonhörer ab und wählen die gewünschte Nummer. Beenden Sie den Anruf, indem Sie den Telefonhörer auflegen (oder trennen Sie die Leitung per Tastendruck).

Sie können das Headset komplett lautlos stellen, indem Sie den Rufannahmeschalter (VIII) nach dem Gespräch drücken. Der nächste Anruf kann nur bei Reaktivierung des Schalters mit dem Headset angenommen werden.

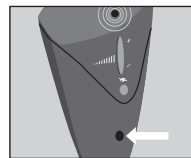
## Benutzung der GN Ellipse in Verbindung mit dem GN 1000 RHL

Setzen Sie Ihr Headset auf.

Eine Gesprächsannahme oder Rufwahl mit dem Headset ist nur möglich, wenn der Rufannahmeschalter (VIII) zuvor gedrückt wurde.

Um einen Anruf zu tätigen, wählen Sie einfach die gewünschte Nummer.

Beenden Sie den Anruf, indem Sie den Rufannahmeschalter am Mobilteil (VIII) drücken.



## Akku laden

20. Stellen Sie das Mobilteil der GN Ellipse bei Nichtbenutzung in die Basisstation. Dies gewährleistet eine optimale Akku-Lebensdauer. Steht das Mobilteil in der Basisstation, leuchtet die Akku-Ladeanzeige (IV) automatisch auf, und das Mobilteil wird geladen. Eine vollständige Ladung des Akkus dauert drei Stunden. Wird die GN Ellipse zwischenzeitlich benutzt, so verlängert sich die Ladezeit dementsprechend. Ein vollständig geladener Akku ermöglicht bis zu 12 Stunden Gesprächszeit. Mit einem Zusatzakku, der auf der anderen Seite der Basisstation geladen werden kann, kann die Gesprächsdauer auf bis zu 24 Stunden verdoppelt werden. Lässt die Akkuleistung nach, warnt Sie die GN Ellipse alle 20 Sekunden durch einen Signalton (siehe Technische Daten).



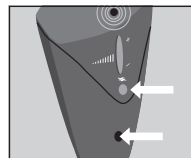
## Akku entladen

Um eine optimale Akku-Lebensdauer zu gewährleisten, sollte der Akku regelmäßig komplett entladen werden. Das Ent- und Aufladen des Akkus dauert ca. zwei Stunden. Wenn der Akku vollkommen entladen ist, lädt er sich automatisch wieder auf.

Dieser Vorgang ist nur möglich, wenn das Mobilteil in der Basisstation liegt, ansonsten kann die Entladung nicht vorgenommen werden.

21. Setzen Sie das Mobilteil in die Basisstation ein. Die GN Ellipse muss auf Telefonhörerbetrieb (Online-Anzeige (V) am Mobilteil ist aus) geschaltet sein.

22. Halten Sie die Stummschalttaste und den Rufannahmeschalter (VIII) für fünf Sekunden gedrückt, um den Entladungsvorgang zu starten. Wenn sich der Akku entlädt, leuchten die Online-Anzeige (III) und die Akku-Ladeanzeige (IV) abwechselnd auf.



**Hinweis:** Während der Entladung darf nur ein Akku in die Basisstation eingelegt werden. Wichtig ist, dass der Akku vor der Entladung durch Drücken der Stummschalttaste und des Rufannahmeschalters in die Basisstation eingelegt wird.

### Fehlersuche

Wenn Sie keinen Wählton hören:

- Überprüfen Sie alle Leitungen und Stecker auf den richtigen Anschluss.
- Überprüfen Sie, ob die Schnelltrennkupplung ganz in das Mobilteil eingesteckt ist.
- Überprüfen Sie, ob der Netzadapter eingesteckt ist und die Stromversorgung funktioniert.
- Überprüfen Sie, ob der Headset-/Handapparat-Schalter auf der Basisstation in Headset-Position steht und die Online-Anzeigen leuchten.
- Überprüfen Sie, ob der Akku richtig in das Mobilteil eingesetzt ist.
- Überprüfen Sie, ob der Akku vollständig geladen ist.
- Überprüfen Sie, ob die Seriennummern unten an der Rückseite des Mobilteils übereinstimmen. Diese Nummern müssen für die Gerätefunktion übereinstimmen.

Wenn Sie Signaltöne in Ihrem Headset hören:

- Ein Signalton alle 15 Sekunden bedeutet, dass die Stummschaltung aktiviert ist.
- Ein Signalton alle 10 Sekunden bedeutet, dass Sie den Übertragungsbereich verlassen haben. Gehen Sie näher zur Basisstation.
- Ein Signalton alle 20 Sekunden bedeutet, dass die Akkuleistung nachlässt und der Akku geladen werden muss:
  - Stellen Sie für eine ordnungsgemäße Ladung sicher, dass die Akku-Ladeanzeige leuchtet, wenn das Mobilteil in die Basisstation eingelegt wird.
  - Der Akku kann bis zu drei Lade- und Entladezyklen benötigen, um seine volle Kapazität zu erreichen.

Wenn Ihr Gesprächspartner Sie nicht oder schlecht hören kann:

- Prüfen Sie, ob die Stummschaltung ausgeschaltet ist (siehe Punkt 15).
- Stellen Sie die Mikrofonlautstärke neu ein (siehe Punkt 11-13).
- Prüfen Sie die Position des Headsetmikrofons und achten Sie darauf, dass es auf Ihren Mundwinkel weist.
- Sie befinden sich eventuell außerhalb des Übertragungsbereichs, gehen Sie näher zur Basisstation.
- Wenn die Basisstation zu nahe am Telefon steht, können Störgeräusche erzeugt werden. Mit einem Verlängerungskabel können diese Störungen vermieden werden. Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler für weitere Informationen.

### Sicherheitshinweise

Lesen Sie die nachstehenden Sicherheitshinweise bitte sorgfältig durch. Sie enthalten wichtige Informationen zur Benutzung der GN Ellipse. Bewahren Sie diese Anleitung auf, falls Sie später nachschlagen wollen.

**⚠ Bitte beachten Sie, dass die GN Ellipse Funkfrequenzbänder benutzt, die innerhalb der EU nicht vereinheitlicht sind. Innerhalb der EU wurde die GN Ellipse für folgende Länder entwickelt: Belgien, Dänemark, Deutschland, England (GB), Finnland, Frankreich, Griechenland, Italien, Irland, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden und Spanien. Innerhalb der EFTA kann das Gerät in Island, Norwegen und der Schweiz verwendet werden.**

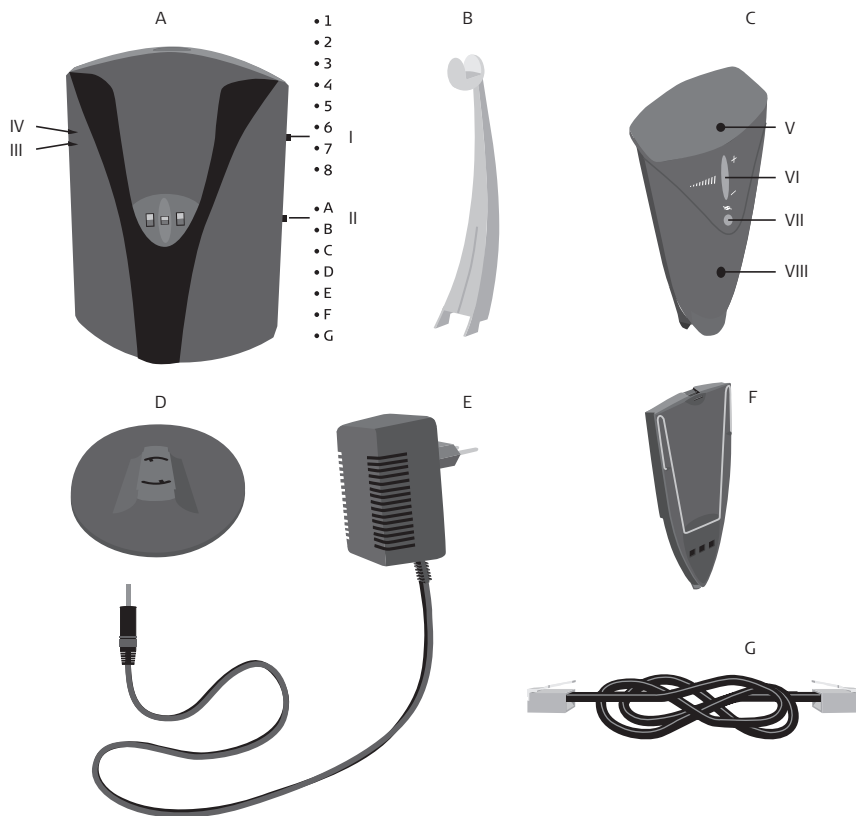
- Die folgenden GN Netcom Headsets können zusammen mit der GN Ellipse verwendet werden: GN 2100, GN 2200, GN Profile, GN ADDvantage Plus und GN Optima. Alle Headset Modelle müssen das CE-Zeichen tragen.
- Die GN Ellipse ist mit dem CE-Zeichen nach Maßgabe der Bestimmungen der R&TTE Richtlinie 1999/5/EC ausgezeichnet.
- Versuchen Sie niemals das Produkt selbst zu zerlegen. Die internen Bauteile können nicht vom Benutzer repariert werden.
- Setzen Sie die GN Ellipse niemals Regen oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Das Mobilteil ist mit einem wiederaufladbaren NiMH-Akku (Nickel-Metallhydrid) ausgestattet. Entsorgen Sie defekte Akkus bitte umweltfreundlich.

### **Weitere Informationen**

- Für die GN Ellipse ist ein optionaler Akku erhältlich. Die Betriebszeit wird dadurch von 12 auf 24 Stunden verlängert.
- Ein ferngesteuerter Motorantrieb zur Gesprächsannahme (GN 1000 RHL) ist optional verfügbar. Dies ermöglicht es Ihnen, Anrufe entgegenzunehmen, ohne dass Sie an den Schreibtisch zurückkehren müssen, um den Handapparat vom Telefon zu nehmen.
- Weitergehende Informationen zu unseren Produkten und Lösungen finden Sie unter [www.gnnetcom.de](http://www.gnnetcom.de)



## GN Ellipse – Contenu de l'encadré



### A Unité de base

- I Sélecteur casque/ combiné
- II Sélecteur de câblage
- III Indicateur "en ligne"
- IV Indicateur de charge de la batterie

### B Support de casque

### C Unité mobile

- V Indicateur "en ligne"
- VI Réglage du volume
- VII Touche secret
- VIII Bouton de prise de ligne




### D Support

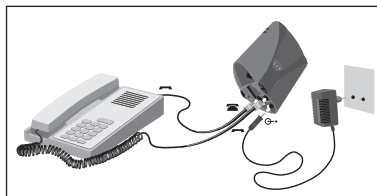
### E Cordon d'alimentation secteur

### F Batterie de l'unité mobile

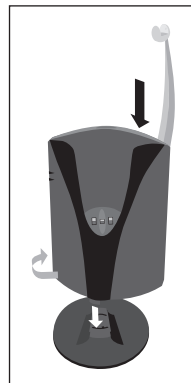
### G Cordon avec fiches modulaires

## Mise en service du GN Ellipse

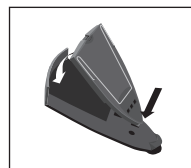
1. Débranchez le cordon du combiné de téléphone et connectez-le à la prise repérée  sous l'unité de base (A). Raccordez le cordon fourni avec fiches modulaires (G) à la prise du combiné de votre téléphone et à la prise repérée  sous l'unité de base. Raccordez l'adaptateur secteur (E) à la prise repérée  sur l'unité de base et à une prise secteur. Mettez sous tension.



2. Fixez l'unité de base sur son support (D) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit en position fixe. Les 3 cordons peuvent sortir par l'avant ou l'arrière de l'unité de base, selon les besoins. Montez le support de casque (B) sur l'unité de base.



3. Installez la batterie (F) à l'arrière de l'unité mobile (C), en la faisant glisser jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

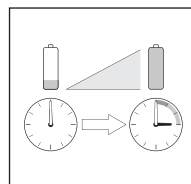


4. Connectez le casque au bas de l'unité mobile à l'aide de la prise de déconnexion rapide.
5. Installez l'unité mobile dans l'unité de base. Les deux berceaux de charge peuvent être utilisés. L'indicateur de charge de la batterie (IV) sur l'unité de base s'allume. Son emplacement identifie l'avant de l'unité.



## Avant d'installer le GN Ellipse sur votre téléphone

6. La batterie de l'unité mobile est fournie non chargée. Placez l'unité mobile avec la batterie pendant une durée minimum de 1 heure avant de procéder aux réglages décrits ci-après. Prévoir 3 heures pour la charge complète de la batterie.



**Remarque** : si votre téléphone dispose d'un réglage de volume, optez pour la position intermédiaire du volume.

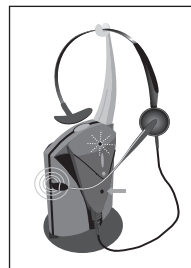
## Vérification du système

7. Activez la mise en service du casque en appuyant sur le bouton prise de ligne de l'unité mobile (VIII). L'indicateur de ligne (III) sur la base s'allume et celui de l'unité mobile (VI) se met à clignoter. Le système est à présent opérationnel.

Si aucun indicateur n'est allumé, le système est en mode combiné.

Dans ce cas, appuyez une fois sur le bouton prise de ligne (VIII) pour basculer sur le mode casque.

Si l'indicateur de ligne ne clignote toujours pas, revérifiez l'installation à partir de l'étape n° 1.



## Installation de l'Ellipse

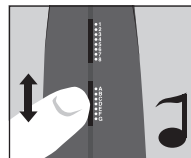
Ne pas utiliser le bouton de prise de ligne lors de l'installation. Soulevez le combiné manuellement (ou appuyez sur la touche casque si votre téléphone dispose de cette fonction).

8. Mettez le casque.



9. Débranchez le combiné (ou appuyez sur la touche casque de votre téléphone si cette fonction est disponible) et attendez la tonalité.

10. En l'absence de tonalité, utilisez le sélecteur de câblage (II) à l'arrière de l'unité de base. Faites-le passer de la position A à la position G jusqu'à ce que vous entendiez distinctement la tonalité. Si elle est aussi nette sur les deux positions, laissez le sélecteur sur A.



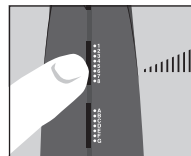
## Réglage du volume du micro

11. Mettez le casque. Débranchez le combiné (ou appuyez sur la touche casque de votre téléphone si cette fonction est disponible) et attendez la tonalité dans le casque.

12. Appelez un correspondant et demandez-lui de vous aider à régler le volume d'émission.



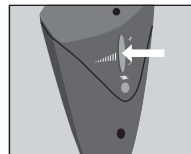
13. Utilisez le réglage du volume du micro (II). Essayez chacune des positions 1 à 8. Lorsque votre interlocuteur juge que le niveau correct d'émission est atteint, vous avez alors le bon réglage. Si la meilleure position se situe sur 7 ou 8, il se peut qu'il vous faille basculer sur la position G du sélecteur de câblage.



## Fonctions de l'unité mobile

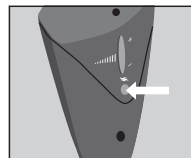
### Réglage du volume

14. Pour augmenter ou réduire le volume de réception, appuyez plusieurs fois sur le + ou - du réglage du volume (VI) de l'unité mobile. Si vous atteignez le volume maximal ou minimal, un bip vous en informe (voir Technical Data).



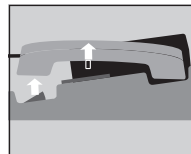
## Fonction secret

15. Pour parler sans être entendu de votre correspondant, appuyez sur le bouton "touche secret" (VII) de l'unité mobile. La voix de votre interlocuteur reste audible. Lorsque la fonction secret est activée, un bip vous en informe toutes les 15 secondes (voir Technical Data).



## Comment recevoir un appel avec l'unité mobile

16. Si vous n'êtes pas dans votre bureau, vous pouvez répondre à des appels à partir de l'unité mobile, à condition d'avoir installé sur votre téléphone le dispositif de prise de ligne fourni en option par GN Netcom SA.

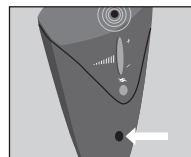


17. Dès l'arrivée d'un appel, une sonnerie est émise sur l'unité mobile et le détecteur micro envoie un signal dans l'écouteur de votre micro-casque (voir Technical Data). Appuyez sur le bouton rouge (VIII) de l'unité mobile. Le levier soulève alors le combiné du crochet commutateur et établit la communication. Pour raccrocher, appuyez à nouveau sur le bouton de ligne (VIII).



## Le sélecteur casque/combiné

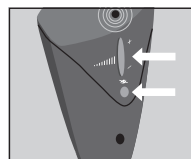
18. Vous pouvez passer du casque au combiné en appuyant sur le bouton prise de ligne (VIII) de l'unité mobile. Les indicateurs de ligne (III et V) s'allument lorsque le mode casque est en fonctionnement et s'éteignent avec le mode combiné.



## Règlage du signal de la sonnerie

19. Vous avez le choix entre quatre sonneries :

- 1 Volume maximum
- 2 Volume intermédiaire
- 3 Volume minimum
- 4 Sonnerie inactive



Pour le réglage de la sonnerie, l'appareil doit être en mode combiné (voir étape 18).

Appuyer simultanément en bas et en haut du bouton réglage de volume (VI) et sur le bouton de la fonction secret (VII) pour choisir le type de sonnerie. L'indicateur de ligne de l'unité mobile s'allume. Appuyer à la fois sur le bas et le haut du bouton réglage de volume (VI) pour faire défiler les quatre types de sonneries disponibles. Pour quitter la fonction réglage de sonnerie, lâcher les boutons à la sonnerie choisie. Dans les 5 secondes qui suivent, la sonnerie choisie sera mémorisée et l'indicateur de ligne s'éteindra.

## Emettre ou recevoir un appel avec le GN Ellipse

Pour profiter pleinement de la mobilité avec un casque sans fil, retirez l'unité mobile de sa base, fixez-la à votre ceinture ou mettez-la dans votre poche.

Vous pouvez maintenant vous déplacer jusqu'à environ 150 mètres, ce rayon d'action varie en fonction de votre environnement. Si vous dépassez cette limite, le GN Ellipse vous le signale par un bip envoyé toutes les 10 secondes dans votre casque (voir technical data).

## Utilisation du GN Ellipse

Suivez les instructions ci-dessous si vous n'avez pas l'option levier décroché/raccroché.

Mettez le casque.

Assurez vous de la connexion entre la base et l'unité mobile. L'indicateur de ligne (V) sur l'unité mobile doit clignoter (voir technical data). Le cas échéant, appuyez sur le bouton prise de ligne (VIII). Débranchez le combiné (ou appuyez sur la touche casque de votre téléphone si cette fonction est disponible) pour obtenir la tonalité. Pour émettre un appel, composez le numéro. Une fois l'appel terminé, raccrochez le combiné (ou libérez la ligne en appuyant sur une touche).

Pour émettre ou recevoir d'autres appels, il vous suffit de décrocher le combiné.

Autrement, si vous ne souhaitez pas du tout entendre de bruits de fond dans votre casque entre chaque appel, appuyez sur le bouton de connexion ( VIII) une fois l'appel terminé et ré-appuyez avant de reprendre une ligne.

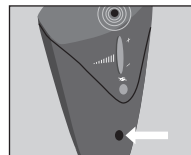
### Utilisation de l'Ellipse avec le levier décroché / raccroché

Mettez votre casque.

Répondez à l'appel ou attendez la tonalité en appuyant sur le bouton de prise de ligne (VIII) de l'unité mobile.

Pour émettre un appel, composez le numéro.

Pour terminer l'appel, raccrochez en appuyant sur ce même bouton (VIII).



### Mise en charge de la batterie

20. Lorsque vous n'utilisez pas l'unité mobile, insérez-la dans le rack de charge de l'unité de base.

Ceci prolonge la durée de vie de la batterie. L'indicateur de charge de la batterie (IV) s'allume automatiquement pour signaler la mise en charge. 3 heures sont nécessaires pour charger complètement la batterie. Une batterie complètement chargée fournit jusqu' à 12 heures d'autonomie. Avec une batterie supplémentaire placée de l'autre côté de l'unité de base, il est possible d'avoir jusqu' à 24 heures d'autonomie. Lorsque le seuil de décharge maximal est atteint, un bip vous en informe toutes les 20 secondes (voir Technical Data).

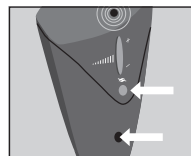


### Décharge de la batterie

Pour optimiser la durée de vie de la batterie, il faut la décharger régulièrement. Le cycle de décharge/recharge dure approximativement 2 heures. Lorsque la batterie est complètement déchargée, elle se recharge automatiquement. Si vous enlevez l'unité mobile de son rack de charge durant cette étape, la procédure sera automatiquement annulée et l'appareil reprendra son fonctionnement normal.

21. Placez l'unité mobile dans la base. Le GN Ellipse doit être en mode combiné (l'indicateur de ligne (V) de l'unité mobile étant éteint).

22. Appuyer simultanément sur le bouton de fonction secret et le bouton de ligne (VIII) pendant une durée de 5 secondes pour commencer la décharge. En cours de décharge, l'indicateur de ligne (III) et l'indicateur de charge de batterie (IV) clignotent chacun leur tour.



**Remarque :** En cours de décharge, une seule batterie doit être placée dans la base. Par ailleurs, la batterie doit être insérée dans la base avant que les boutons fonction secret et prise de ligne (VIII) soient actionnés pour la décharge.

## Dépannage

Si vous n'entendez pas de tonalité:

- Vérifiez que tous les cordons et connecteurs sont correctement raccordés.
- Vérifiez que la prise de déconnexion rapide est insérée à fond dans l'unité mobile.
- Vérifiez que l'adaptateur secteur est branché et alimenté en courant.
- Vérifiez que le sélecteur casque/combinaison de l'unité de base est sur la position casque et que les indicateurs sont allumés.
- Vérifiez que la batterie est correctement installée dans l'unité mobile.
- Vérifiez que la batterie est complètement chargée.
- Vérifiez que les numéros de série au bas de l'unité de base et à l'arrière de l'unité mobile sont identiques pour permettre le fonctionnement de l'appareil.

Si des bips sont émis:

- Un bip émis toutes les 15 secondes indique que la fonction secret est validée
- Un bip émis toutes les 10 secondes indique que vous êtes hors du rayon d'action, rapprochez vous alors de la base
- Un bip émis toutes les 20 secondes indique que le niveau de décharge maximal est atteint et que la batterie doit être rechargée :
  - Pour garantir une charge correcte, vérifiez que l'indicateur de charge est allumé lorsque l'unité mobile se trouve dans l'unité de base.
  - La batterie peut nécessiter jusqu'à trois cycles de charge et de décharge pour atteindre sa capacité maximale.

Si votre correspondant ne vous entend pas correctement :

- Vérifiez que la fonction secret est désactivée (voir étape 15).
- Réglez le volume de l'émission micro (voir étape 11-13).
- Vérifiez la position du micro : il doit être placé près de la bouche.
- Si vous êtes de portée d'action, rapprochez-vous de l'unité de base.
- Si l'unité de base est placée trop près du téléphone, cela peut produire des parasites.  
Dans ce cas, procurez vous un cordon de liaison plus long en contactant votre distributeur pour plus d'informations.

## Prescriptions de sécurité

Lisez attentivement les instructions ci-après. Elles fournissent des informations importantes concernant l'utilisation de l'ELLIPSE.

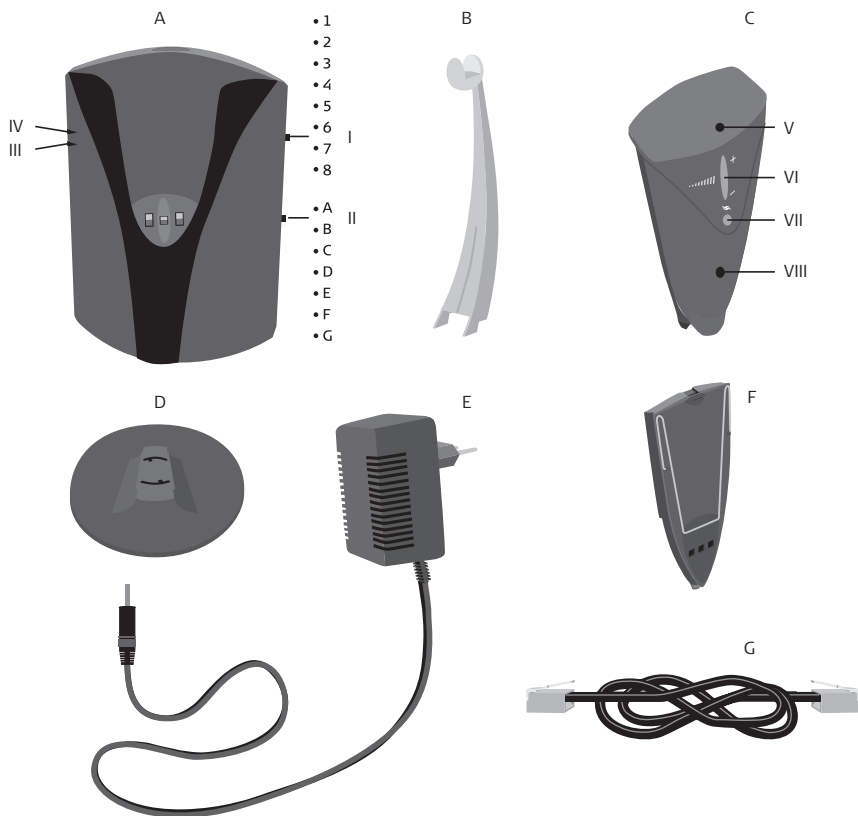
**ⓘ Notez que le GN Ellipse utilise des bandes de fréquences radio qui ne sont pas les mêmes qu'aux États-Unis. Par conséquent, au sein de la Communauté Européenne, le GN Ellipse peut être utilisé en Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays Bas, Portugal, Espagne, Suède, Royaume Uni, et également en Islande, Norvège et Suisse.**

- Les micro casques GN Netcom des gammes GN 2100, GN2200, GN Profile, GN ADDvantage Plus et GN Optima peuvent être utilisés avec le GN Ellipse. Les modèles doivent comporter le label CE. Appelez votre distributeur pour plus de détails.
- Le label CE est accordé au GN Ellipse conformément aux dispositions de la Directive 1999/E/EC.
- Ne tentez jamais de démonter le produit. Aucun de ses composants ne peut être réparé par l'utilisateur lui-même.
- Évitez d'exposer le GN Ellipse à la pluie ou tout autre liquide.
- L'unité mobile est équipée d'une batterie NiMH (nickel-metal, hybride). Lorsque vous remplacez une batterie, veuillez la mettre au rebut en respectant l'environnement.

**Pour votre information**

- Vous pouvez acquérir une batterie supplémentaire pour le GN Ellipse. Cette batterie fait alors passer l'autonomie de l'appareil de 12 à 24 heures.
- Le levier de décrochage GN 1000 RHL vous permet de répondre à vos appels sans devoir revenir à votre bureau pour soulever le combiné. Appelez votre fournisseur pour de plus amples informations.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, connectez vous à notre site web [www.gnnetcom.com](http://www.gnnetcom.com)

## GN Ellipse – Contenido de la caja



### A Unidad Base

- I Control de volumen del micrófono
- II Selector del tipo de terminación del teléfono
- III Indicador de "en línea"
- IV Indicador de recarga de la batería

### B Soporte del casco

### C Unidad remota

- V Indicador de "en línea"
- VI Control de volumen
- VII Botón silenciador ("mute")
- VIII Botón de enlace

### D Pie unidad base





### E Transformador AC/DC

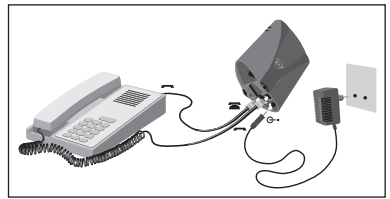
### F Batería de la unidad remota

### G Cable con conectores modulares

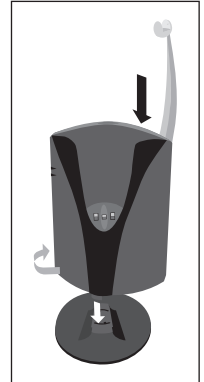


## Montaje del sistema GN Ellipse

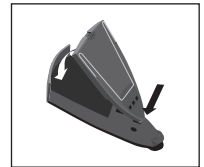
1. Desconecte el cable del microteléfono y conéctelo a la toma marcada  en la parte inferior de la unidad base (A). Conecte el cable con conectores modulares (G) a la toma del microteléfono marcada  y a la toma marcada  en la parte inferior de la unidad base. Conecte el transformador AC/DC (E) a la toma marcada  en la parte inferior de la unidad base y seguidamente a la toma de corriente. Conecte la alimentación.



2. Monte la unidad base en el pie unidad base (D) girando en sentido horario hasta que quede bien afianzada. Los tres cables pueden salir de la parte trasera o delantera de la unidad base, según se prefiera. Monte el soporte del casco (B) en la parte superior de la unidad base.



3. Inserte la batería (F) en la parte trasera de la unidad remota (C) deslizándola en su lugar hasta que oiga un chasquido.

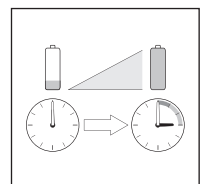


4. Conecte el casco a la parte inferior de la unidad remota utilizando el conector de desconexión rápida.
5. Inserte la unidad remota en la unidad base. Pueden utilizarse ambos lados de la unidad base. Se iluminará el indicador de recarga de la batería (IV) en la unidad base. Esta se considerará la parte delantera de la unidad base.



## Antes de montar el sistema GN Ellipse en su teléfono

6. La batería de la unidad remota no está cargada a la entrega. Para iniciar la carga, coloque la unidad remota con la batería en la unidad base durante al menos 1 hora antes de realizar los ajustes siguientes. La batería tarda 3 horas en cargarse por completo.

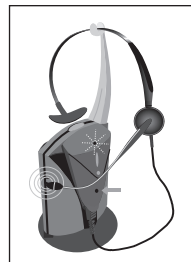


**Nota:** Si su teléfono tiene control de volumen, sitúelo en la posición media.

## Comprobación del sistema

7. Conecte el casco pulsando el botón de enlace (VIII) en la unidad remota. Se iluminará el indicador de "en línea" (III) en la parte frontal de la unidad base y comenzará a parpadear el indicador de "en línea" (V) de la unidad remota. El sistema está en funcionamiento.

Si las luces están apagadas el sistema está en modo de microteléfono. Pulse el botón de enlace (VIII) una vez para pasar a modo casco. Si el indicador de "en línea" no parpadea, verifique de nuevo el montaje desde el punto 1.



## Montaje del sistema GN Ellipse en su teléfono

No utilice el botón de enlace durante el montaje. Descuelgue el microteléfono manualmente (o pulse el botón de selección de casco si dispone del mismo en su terminal).

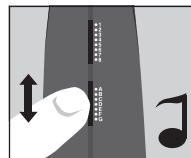
8. Póngase el casco.



9. Descuelgue el microteléfono manualmente (o pulse el conmutador de casco si dispone del mismo en su terminal) y espere a oír un tono de línea en el casco.



10. Si no oye el tono de línea, ajuste el selector de tipo de terminación del teléfono (II) en la parte trasera de la unidad base. Páselo de A a G hasta que oiga claramente el tono de línea. Si el tono de línea suena tan claro en la posición A como en la G, deje el interruptor en la posición A.



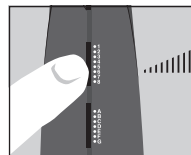
## Ajuste del volumen del micrófono

11. Póngase el casco. Descuelgue el microteléfono manualmente (o pulse el conmutador de casco si dispone del mismo en su terminal) y espere a oír un tono de línea en el casco.

12. Llame a alguien y pídale que le ayude a evaluar el volumen de emisión de su voz.



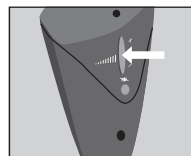
13. Ajuste el control de volumen del micrófono (II) de 1 a 8 hablando por el casco en cada posición. Cuando su interlocutor considere el volumen de sonido adecuado, habrá alcanzado el ajuste correcto. Si el mejor ajuste es 7 u 8, desplace el interruptor de terminación telefónica (A-G) a la posición G.



## Funciones de la unidad remota

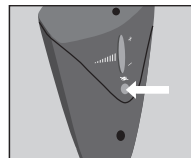
### Ajuste de volumen

14. Para aumentar o reducir el volumen de recepción de su casco, pulse sucesivamente + ó - el botón de control de volumen (VI) en la unidad remota. Cuando el volumen alcance el máximo o el mínimo, oír una señal en el casco (véase Technical Data).



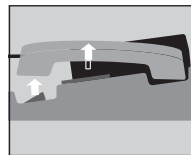
## Silenciamiento del micrófono

15. Para hablar sin que le oiga su interlocutor, pulse el botón silenciador (VII) en la unidad remota. Usted podrá continuar oyendo a su interlocutor. Cuando el micrófono esté silenciado, oirá una señal cada 15 segundos en el casco (véase Technical Data).



## Contestación de llamadas con la unidad remota

16. Se pueden contestar llamadas entrantes con la unidad remota aunque no se encuentre en su mesa si instala en su teléfono el Dispositivo Descolgador que comercializa GN Netcom A/S.

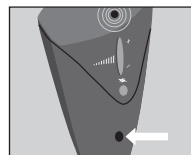


17. Cuando reciba una llamada, la unidad remota emitirá un zumbido y el Dispositivo Descolgador enviará un tono de llamada a su casco (véase Technical Data). Presione el botón de enlace rojo (VIII) en la unidad remota. El Dispositivo Descolgador descolgará el microteléfono y se conectará la llamada. Para colgar, vuelva a pulsar el botón de enlace (VIII) de nuevo.



## Conmutador casco/microteléfono

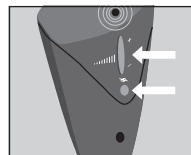
18. Se puede elegir entre casco y microteléfono presionando el botón de enlace (VIII) en la unidad remota. Los indicadores de "en línea" (III y V) se iluminarán cuando el sistema esté en modo casco y apagarán cuando el sistema esté en modo microteléfono.



## Ajuste del zumbido

19. Puede elegir entre cuatro diferentes niveles de zumbido

- 1 Máximo volumen
- 2 Volumen medio
- 3 Volumen mínimo
- 4 Zumbido inhibido



Para ajustar el volumen de zumbido, el sistema debe estar en modo microteléfono (ver punto 18). Presione simultáneamente la parte alta y baja del control de volumen (VI) y el botón silenciador (VII) para seleccionar el modo de zumbido. El indicador de "en línea" de la unidad remota se iluminará. Presione la parte alta o baja del control de volumen (VI) para seleccionar el nivel de zumbido deseado. Cuando seleccione uno de los cuatro, deje de presionar el control de volumen. En el plazo de cinco segundos, el nivel elegido se almacenará en memoria y el indicador de "en línea" se apagará.

## Emisión o recepción de llamadas con el sistema GN Ellipse

Para aprovechar completamente la libertad de un casco inalámbrico, quite la unidad remota de la unidad base y cuélguela de su cinturón o póngala en su bolsillo. Ahora puede moverse libremente hasta 150 metros de distancia de la unidad base dependiendo del entorno de su oficina. Si se aleja fuera de la zona de cobertura, GN Ellipse se lo comunicará emitiendo una señal a su casco cada 10 segundos (véase Technical Data).

## Uso de GN Ellipse

Siga estas instrucciones si usted no dispone de Dispositivo Descolgador

Póngase el casco.

Asegúrese de que las unidades remota y base están conectadas. El indicador de "en línea" (V) de la unidad remota parpadea.

(véase Technical Data). Si el indicador de "en línea" no parpadea, presione el botón de enlace (VIII).

Descuelgue el microteléfono (o pulse el botón de selección de casco si dispone del mismo en su terminal) para obtener tono o responder una llamada. Si quiere llamar, marque el número deseado. Para finalizar una llamada, cuelque el microteléfono (o pulse el botón de selección de casco si dispone del mismo en su terminal).

Para hacer o recibir más llamadas, sólo tiene que descolgar el microteléfono para esperar tono o contestar una llamada.

Alternativamente, si quiere silenciar su casco completamente entre llamadas, presione el botón de enlace (VIII) al finalizar una llamada y presiónelo de nuevo para reestablecer el enlace antes de responder o emitir nuevas llamadas.

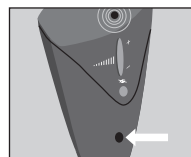
### Uso de GN Ellipse con Dispositivo Descolgador

Póngase el casco.

Responda a la llamada o espere tono apretando el botón de enlace (VIII) en la unidad remota.

Si quiere hacer una llamada, marque el número deseado.

Para finalizar una llamada, pulse el botón de enlace (VIII) en la unidad remota.



### Recarga de la batería

20. Cuando no utilice el GN Ellipse, ponga la unidad remota en la unidad base. Esto garantiza una duración óptima de la batería. Una vez colocada en la unidad base, la unidad remota comienza a cargarse y se ilumina automáticamente el indicador de recarga de batería (IV). La batería tarda 3 horas en recargarse por completo. Si utiliza GN Ellipse mientras tanto, la recarga de la batería tarda más tiempo. Una batería totalmente cargada permite hablar durante hasta 12 horas. Con una batería adicional en el otro lado de la unidad base, este tiempo se convierte en ilimitado. Cuando la batería está próxima a agotarse, GN Ellipse emite una señal cada 20 segundos en el casco (véase Technical Data).

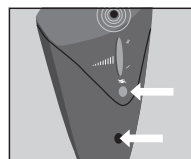


### Descarga de la batería

Para asegurar una óptima duración de la batería, ésta debería descargarse completamente con cierta regularidad. Un ciclo completo de descarga/recarga requerirá aproximadamente 2 horas de tiempo. Cuando la batería se encuentre completamente descargada, se recargará automáticamente. Si la unidad remota se retira de la unidad base durante el proceso de descarga, este se cancelará automáticamente y el sistema pasará a modo normal de operación.

21. Sitúe la unidad remota en la unidad base. GN Ellipse debe estar en modo microteléfono (el indicador de "en línea" de la unidad remota (V) está apagado)

22. Pulse y mantenga pulsados simultáneamente el botón silenciador y el botón de enlace (VIII) durante 5 segundos para comenzar la descarga. Cuando la batería se está descargando, el indicador de "en línea" (III) y el indicador de recarga de la batería (IV) parpadearán alternativamente.



**Nota:** Sólo se puede conectar una batería en la unidad base para descarga. Esta batería debe colocarse en la unidad base antes de comenzar el modo de descarga presionando los botones silenciador y de enlace (VIII).

### Localización de averías

Si no oye el tono de línea:

- Compruebe que todos los cables y enchufes están conectados correctamente.
- Asegúrese de que el desconectador rápido está bien insertado en la unidad remota.
- Asegúrese de que el adaptador de corriente está enchufado y da corriente.
- Asegúrese de que la conexión se ha establecido y que los indicadores de "en línea" están iluminados.
- Asegúrese de que la batería está correctamente instalada en la unidad remota.
- Asegúrese de que la batería está cargada.
- Asegúrese de que coinciden los números de serie situados en la parte inferior de la unidad base y en la parte trasera de la unidad remota. Los números deben coincidir para que el sistema funcione.

Si oye señales en el casco:

- Una señal cada 15 segundos indica que la función de silenciamiento está conectada.
- Una señal cada 10 segundos indica que se excede del rango de cobertura, acérquese más a la unidad base
- Una señal cada 20 segundos indica que la batería se está agotando y precisa recarga:
  - Para que la carga sea correcta, asegúrese de que el indicador de recarga de batería se ilumina al colocar la unidad remota en la unidad base.
  - La batería puede precisar tres ciclos de carga y descarga para alcanzar su máxima capacidad.

Si sus interlocutores tienen problemas para oírle:

- Asegúrese de que la función de silenciamiento está desconectada.
- Reajuste el volumen del micrófono de acuerdo con el punto 11-13.
- Compruebe la posición del micrófono del casco y asegúrese de que está situado en la comisura de su boca.
- Puede que esté fuera de cobertura, acérquese más a la unidad base.
- Puede que haya ruido si la unidad base está demasiado cerca del teléfono. Con un cable de extensión, se puede instalar la unidad base más alejada del teléfono. Consulte a su proveedor.

### Instrucciones de seguridad

Lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad que figuran a continuación. Contienen información importante sobre el uso del GN Ellipse. Guarde esta guía del usuario para su futuro uso.

**ⓘ Debe de tener en cuenta que el GN Ellipse utiliza las bandas de radiofrecuencia no armonizadas dentro de la Unión Europea. La utilización del modelo GN Ellipse está prevista, dentro de la Unión Europea, en Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, los Países Bajos, Portugal, España, Suecia, Inglaterra, y dentro del Acuerdo Europeo de Libre Comercio (EFTA) en Islandia, Noruega y Suiza.**

- Con el GN Ellipse pueden utilizarse los siguientes cascos: GN 2100, GN 2200, GN Profile, GN ADDvantage Plus y GN Optima. Los modelos de casco deben estar marcados con la sigla CE.
- GN Ellipse va marcado con CE de acuerdo con las estipulaciones de la Directiva R& TTE 1999/5/EC.
- No intente nunca desmontar el aparato por usted mismo. Ninguno de los componentes internos puede ser reparado por el usuario.
- Evite exponer GN Ellipse a la lluvia o a otros líquidos.
- La unidad remota va equipada con una batería NiMH (níquel-metal-hidruro). Al cambiar una batería agotada, debe eliminarse de una forma ecológica.

**Para su información**

- Puede adquirirse una batería adicional para el GN Ellipse. De este modo se prolonga el tiempo de funcionamiento de 12 a 24 horas.
- Existe un Dispositivo Descolgador para contestar llamadas sin volver a su mesa para descolgar el microteléfono.  
Consulte a su proveedor.
- Para más información no dude en consultar nuestra página de internet [www.gnnetcom.com](http://www.gnnetcom.com).